

# STARWIND

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Кухонная машина

SKM8283

# СОДЕРЖАНИЕ

Общие меры безопасности.....	3
Специальные меры безопасности.....	4
Назначение .....	5
Технические характеристики.....	5
Комплектация .....	5
Схема прибора.....	6
Подготовка к эксплуатации .....	7
Эксплуатация .....	7
Рекомендации по использованию.....	9
Очистка и уход.....	9
Порядок действий в случае обнаружения неисправности.....	10
Правила и условия монтажа.....	10
Транспортировка и хранение .....	11
Реализация .....	11
Утилизация.....	11
Гарантийный талон .....	13

Благодарим за выбор продукции Starwind!

## ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом использования прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством пользователя. Сохраняйте настоящее руководство пользователя, гарантийный талон, чек, упаковочную коробку и по возможности другие элементы упаковки прибора.
- Изготовитель не несет ответственности за поломку прибора или ущерб, возникшие в результате неправильного или не предусмотренного настоящей инструкцией использования прибора.
- Регулярно проверяйте прибор и его кабель для выявления механических повреждений и не используйте прибор в случае их обнаружения.
- Перед использованием прибора убедитесь в соответствии рабочего напряжения прибора и напряжения электросети.
- Подключайте прибор только к источнику переменного тока. Для дополнительной защиты рекомендуется установить устройство защитного отключения (УЗО). Для установки обратитесь к специалисту.
- Не рекомендуется подключать прибор к электросети при помощи удлинителей, разветвителей и переходников.
- Во избежание перегрузки электрической сети не рекомендуется включать одновременно несколько приборов с большим потреблением мощности.
- Не подключайте прибор к источнику питания до окончания установки.
- Используйте прибор только по назначению. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не используйте прибор на открытом воздухе.
- Не используйте прибор в местах, где распыляются аэрозоли или есть легковоспламеняющиеся жидкости.
- Не размещайте прибор вблизи источников воды и других жидкостей, а также рядом с нагревательными или отопительными приборами.
- Берегите прибор и сетевой кабель от воздействия высоких температур, прямых солнечных лучей, сырости и прочих негативных воздействий.
- Не включайте прибор, если он упал, даже при отсутствии внешних повреждений до того, как его осмотрит специалист. Обратитесь в специализированный сервис.
- Следите, чтобы сетевой кабель прибора не соприкасался с горячими поверхностями и острыми предметами.
- При отключении прибора от сети держитесь за вилку, не тяните за кабель.
- В случае повреждения кабеля использование прибора запрещено.
- При обнаружении неисправности, а также при появлении постороннего запаха или шума немедленно отключите прибор от сети.

- Прибор не предназначен для использования детьми, людьми с ограниченными физическими и умственными возможностями, а также людьми, не имеющими соответствующего опыта и знаний, без предварительного обучения, инструктажа и без присмотра ответственных за их безопасность лиц.
- Не разрешайте детям играть с прибором, аксессуарами, коробкой и прочими элементами упаковки во избежание травм или удушья.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор или вносить изменения в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом сервисного центра.

## СПЕЦИАЛЬНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Не погружайте моторный отсек в воду или другие жидкости.
- Не допускается мойка моторного отсека в посудомоечной машине.
- Не промывайте моторный отсек под струей воды.
- При мойке используйте нейтральные моющие средства.
- Моторный отсек, в случае необходимости, протирайте слегка влажной тканью или губкой, без применения абразивных моющих средств.
- Не переполняйте чашу.
- Не включайте кухонную машину без помещенных в емкость продуктов.
- В процессе эксплуатации кухонная машина должна располагаться на ровной и твердой горизонтальной поверхности.
- Никогда не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра даже на короткий срок.
- Перед включением прибора убедитесь в том, что емкость надежно зафиксирована на моторном отсеке.
- Моторный отсек в процессе использования должен оставаться сухим.
- Температура обрабатываемых продуктов не должна превышать 70 °C.
- В случае попадания в моторный отсек посторонних предметов незамедлительно отключите прибор от сети.
- Всегда отключайте прибор из сети перед сборкой, извлечением продуктов, разборкой, очисткой, в случае прекращения использования или обнаружения неполадок в работе.
- Используйте только рекомендованные производителем насадки. Всегда выключайте прибор перед подключением и отключением насадок.
- Не допускается использование кухонной машины для работы с любыми непищевыми продуктами.
- По завершении работы, прежде чем извлекать продукты, отключите прибор от электросети и дождитесь полной остановки электродвигателя.

## НАЗНАЧЕНИЕ

Кухонная машина предназначена для механизации основных процессов переработки продуктов: перемешивания, взбивания и др.

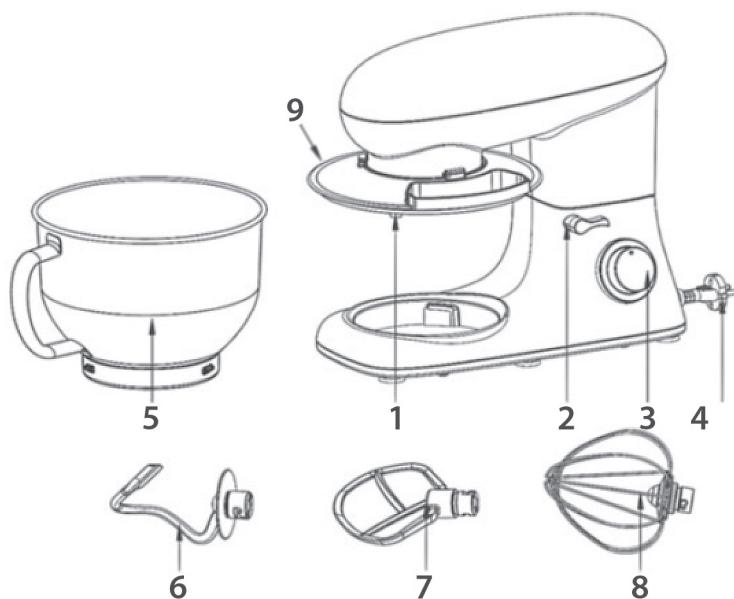
## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Мощность: 1900 Вт
- Напряжение: 220-240 В, ~ 50/60 Гц
- Время непрерывной работы: до 15 мин
- Перерыв между рабочими циклами: до 30 мин
- Объём чаши миксера: 7 л
- Максимальное количество ингредиентов: до 2 кг
- 6 скоростей
- Импульсный режим
- Размеры прибора: 399 x 245 x 331 мм
- Вес прибора: 5.55 кг
- Цвет: кремовый

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Кухонная машина SKM8283
- Чаша 7 л
- Защитная крышка для чаши
- Насадка-венчик
- Насадка-лопатка
- Насадка-крюк
- Руководство пользователя с гарантийным талоном

## СХЕМА ПРИБОРА



1. Шпиндель для смены насадок
2. Ручка фиксации моторного отсека
3. Регулятор скоростей
4. Кабель питания
5. Чаша
6. Крюк для теста
7. Лопатка для перемешивания
8. Венчик для взбивания жидкых ингредиентов
9. Защитная крышка для чаши

# ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Извлеките прибор из упаковки, освободив его от транспортировочных элементов.
2. Убедитесь в том, что напряжение сети соответствует напряжению прибора, указанному в технических характеристиках.
3. Убедитесь в том, что комплектация прибора соответствует заявленной производителем.
4. Убедитесь в том, что все элементы прибора не повреждены.
5. Перед первым использованием тщательно промойте все части прибора, которые будут контактировать с пищевыми продуктами в соответствии с рекомендациями настоящего руководства пользователя.
6. После хранения или транспортировки прибора в условиях пониженной температуры перед включением рекомендуется выдержать прибор в тепле в течение двух часов.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Нажмите на ручку фиксации моторного отсека (2) и откиньте моторный отсек вверх (Рис. 1).
2. Закрепите крышку чаши на моторном отсеке (Рис. 2).
3. Поместите чашу на базу и поверните по часовой стрелке до фиксации (Рис. 3).
4. Прикрепите к шпинделю нужную насадку, надавите и поверните ее до фиксации (Рис. 4 и 5).
5. Добавьте в чашу миксера ингредиенты.

## ВНИМАНИЕ!

**Максимальное количество ингредиентов не должно превышать 2 кг, а минимальное количество ингредиентов должно быть не менее 0.15 кг.**

6. Опустите моторный отсек с помощью ручки фиксации моторного отсека (2) (Рис. 6).
7. Подключите прибор к электросети.
8. При использовании чаши миксера убедитесь, что установили крышку чаши.
9. Поверните регулятор скоростей и выберите скорость от 1 до 6.
- 10.Чтобы включить импульсный режим, поверните регулятор в положение «Р». В импульсном режиме кухонная машина работает, пока вы удерживаете регулятор. Если вы отпустите регулятор, он автоматически вернется в положение «О».

## ВНИМАНИЕ!

**Работая с густыми смесями, эксплуатируйте прибор не более 6 минут, затем дайте ему остыть в течение 10 минут.**

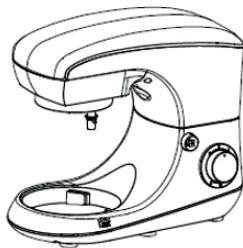


Рис. 1

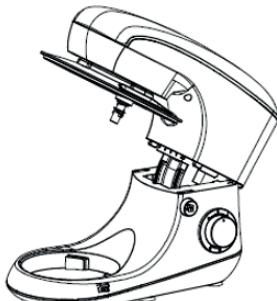


Рис. 2



Рис. 3

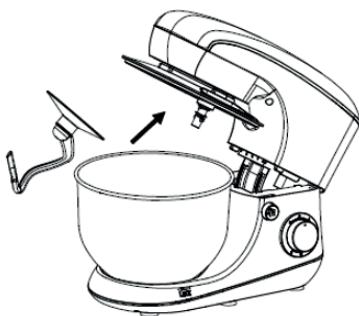


Рис. 4



Рис. 5



Рис. 6

11. Для выключения прибора верните регулятор в положение «О». Вытащите вилку из розетки.
12. Нажмите ручку фиксации моторного отсека (2) до упора, чтобы поднять моторный отсек.
13. Извлеките чашу.
14. Извлеките приготовленную смесь из чаши с помощью кухонной лопатки.
15. Очистите детали, как описано в разделе «Очистка и уход».

# РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Насадка	Применение	Максимальное количество ингредиентов	Режим работы
Крюк		Густые смеси Хлеб, тесто для пиццы или печенья	1000 г муки 550 мл воды  10-15 секунд на минимальной скорости, затем 2-4 минуты на максимальной скорости
Лопатка для перемешивания негустых ингредиентов		Средне-густые смеси Тесто для торты, блинов, крем-чиз	660 г муки 850 мл воды  10-15 секунд на минимальной скорости, затем 3-6 минут на максимальной скорости
Венчик для взбивания жидких ингредиентов		Негустые смеси (требующие насыщения воздухом)	Яйца, яичные белки, сливки, майонез 3 яичных белка 200 г сахара  3-5 минут на максимальной скорости

## ОЧИСТКА И УХОД

- Перед очисткой прибора всегда отключайте его от сети.
- Не допускается мойка насадок и моторного блока в посудомоечной машине. При воздействии тепла или едких очистителей детали могут быть деформированы.
- Не допускается погружение моторного блока в воду и/или другие жидкости.
- Внешнюю поверхность моторного блока в случае необходимости протирайте слегка влажной тканью или губкой без применения абразивных моющих средств.
- После очистки рекомендуется убрать устройство на хранение в сухое чистое место.
- Компоненты, контактирующие с пищевыми продуктами, могут быть очищены в мыльной воде.
- Перед сборкой миксера тщательно сушите принадлежности.
- Перед повторным использованием смажьте чашу растительным маслом.

# ПОРЯДОК ДЕЙСТВИЙ В СЛУЧАЕ ОБНАРУЖЕНИЯ НЕИСПРАВНОСТИ

Неисправность	Решение
Прибор не включается	<ul style="list-style-type: none"><li>- Убедитесь, что вилка правильно подключена к розетке.</li><li>- Проверьте положение кнопки фиксации моторного отсека.</li><li>- Если прибор работал дольше 6 минут без перерыва, подождите, пока прибор остынет.</li></ul>
Скрежет в чаше во время использования	<ul style="list-style-type: none"><li>- Проверьте, правильно ли установлена чаша.</li><li>- Проверьте, правильно ли установлены насадки.</li></ul>
Крышка неплотно прилегает к чаше	<ul style="list-style-type: none"><li>- Убедитесь, что крышка чаши установлена правильно.</li><li>- Убедитесь, что чаша зафиксирована правильно.</li></ul>
Прибор не работает на определенной скорости	<ul style="list-style-type: none"><li>- Убедитесь, что отметка на регуляторе скорости соответствует рисунку скорости на корпусе.</li><li>- Выключите прибор и снова включите.</li></ul>
Прибор сдвигается с места во время использования	<ul style="list-style-type: none"><li>- Проверьте, не выпали ли противоскользящие ножки.</li><li>- Убедитесь, что прибор размещен на гладкой и плоской поверхности.</li></ul>
Ручка фиксации моторного отсека не вернулась на место после установки чаши и крышки	<ul style="list-style-type: none"><li>- Убедитесь, что крышка установлена правильно.</li><li>- Проверьте, правильно ли установлена чаша.</li></ul>

## ВНИМАНИЕ!

- Механические повреждения корпуса, аксессуаров и комплектующих частей не являются гарантийными случаями.
- В случае поломки не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Обращайтесь в авторизованные сервисные центры.

## ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА

Данный прибор не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.

## ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировка прибора проводится всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов.
- При транспортировке в заводской упаковке необходимо обеспечить защиту от повреждений, исключив возможность воздействия атмосферных осадков и агрессивной среды.
- При транспортировке без заводской упаковки рекомендуется использовать воздушно-пузырьковую пленку и тару из гофрированного картона.
- Рекомендуется качественно обернуть каждый элемент прибора в пленку и расположить в таре вертикально.
- Свободное расстояние между элементами прибора необходимо проложить воздушно-пузырьковой пленкой или сложенным картоном с целью исключения их свободного перемещения по таре в процессе транспортировки.
- Храните прибор в чистом, закрытом, сухом помещении при температуре окружающей среды в диапазоне от 5 до 40 °C и относительной влажности не выше 70 %, при отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

### **Сведения об ограничениях в использовании прибора с учетом его предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах**

Данный прибор предназначен только для работы в домашних или коммерческих зонах в соответствии с назначением и мерами безопасности, описанными в данном руководстве пользователя.

## РЕАЛИЗАЦИЯ

Прибор предназначен для реализации через розничные торговые сети и не требует специальных условий.

## УТИЛИЗАЦИЯ

- В целях защиты окружающей среды после окончания срока службы прибора и элементов питания не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами. Передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.
- Отходы, образующиеся при утилизации прибора, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.
- Для получения дополнительной информации об утилизации данного прибора обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где вы приобрели данный прибор.
- Данный прибор соответствует требуемым европейским ироссийским стандартам безопасности и гигиены.



Наименование устройства

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Фирма-продавец

Адрес фирмы-продавца

Телефон фирмы-продавца

С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.  
Подтверждаю получение исправного изделия. Претензий к  
внешнему виду не имею.

Печать

Подпись покупателя

## Отрывной талон 1

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Продавец:

Информация о покупателе:

## Отрывной талон 2

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Продавец:

Информация о покупателе:

## Отрывной талон 3

Модель

Серийный номер

Дата продажи

Продавец:

Информация о покупателе:

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Уважаемый покупатель!

При оформлении покупки требуйте проверки комплектности, внешнего вида и основных режимов работы изделия, правильность и полноту заполнения настоящего гарантийного талона. Компания STARWIND выражает Вам признательность за Ваш выбор. При возникновении каких-либо проблем при эксплуатации изделия обращайтесь в ближайшие авторизованные сервисные центры (АСЦ). Адреса и телефоны АСЦ Вы можете узнать: в магазине; у наших дилеров; на сайте компании: <http://starwind.com.ru/service/> по телефону: 8 800 302 03 94. Только эти сервисные центры имеют право и соответствующую квалификацию обслуживать технику STARWIND. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений внимательно изучить Инструкцию по эксплуатации и проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийные обязательства обрабатываются силу при возникновении однозначного определения гарантийности изделия, для чего необходимо: наличие правильно и четко указанных в гарантийном талоне модели, серийного номера, даты выпуска, гарантийного срока, а также совпадение серийного номера и модели на изделии с указанными в гарантийном талоне. Запрещается вносить какие-либо изменения в идентификационные данные в гарантийном талоне и на изделии, а также стирать их или переписывать. Нарушение этих условий может привести к необходимости проведения экспертизы для установления гарантийности изделия. Данным гарантийным талоном компания STARWIND подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, в случае обнаружения недостатков изделия. Однако, компания STARWIND оставляет за собой право отказать в гарантийном сервисном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий. Все условия гарантийных обязательств действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены.

### Гарантийный срок

Гарантийные обязательства действуют в течение 12 (двенадцати) месяцев с даты продажи изделия, при соблюдении настоящих Условий. При отсутствии чека, подтверждающего дату продажи, и отсутствия печати продавца в гарантийном талоне, гарантийный срок исчисляется от даты выпуска и равен 12 (двенадцати) месяцам.

### Условия гарантии

1. Гарантия предоставляется только на модели, официально поставляемые компанией STARWIND и прошедшие сертификацию.
2. Гарантия предоставляется покупателям, приобретающим и использующим свой товар для личных или бытовых нужд. З. Покупатель обязуется при возникновении неисправности в изделии обратиться в АСЦ для проведения гарантийного ремонта.
3. Гарантийные обязательства не распространяются на расходные материалы, а также на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия.

#### Для всех видов изделий:

- а) на аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), зарядные устройства, лампы;
- б) на соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, носители информации различных типов (аудио-чи видеокассеты, диски с программным обеспечением и драйверами, карты памяти);
- в) на чехлы, ремни, шнурья для переноски, монтажные приспособления, инструмент, документацию, прилагаемую к изделию. Дополнительно:
  - а) для холодильников - на поглотители запахов, очистители воздуха (биодезодораторы), фильтры, полки;
  - б) для микроволновых печей - на тарелки, вертель, решетки;
  - в) для пылесосов - на шланги, трубы, щетки, насадки, пылесборники, фильтры;
  - г) для стиральных машин - на фильтры, шланги для подвода/слива воды.

5. На пульты дистанционного управления, как комплектующие к основному изделию, действует ограниченная гарантия 3 (три) месяца с даты продажи основного изделия. Замена или ремонт по истечении указанного срока производится на платной основе.

6. Изделие снимается с гарантийного обслуживания, если недостатки вызваны:

- механическим повреждением, возникшим после передачи товара потребителю;
- несоблюдением условий эксплуатации, случайными повреждениями или ошибочными действиями пользователя; - преднамеренным или случайным использованием режимов, не описанных в инструкции;
- неправильным использованием описанных в инструкции режимов настройки;
- нарушением правил хранения и (или) транспортировки;
- попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, животных и продуктов их жизнедеятельности и т.п.; - ремонтом изделия не уполномоченными на это лицами;
- повреждениями, вызванными бытовыми грызунами;
- использованием изделий в целях, для которых оно не предназначено;
- действиями непредодолимой силы (стихии, пожаром, аварией, природной катастрофой, бытовыми факторами, случайными внешними факторами - гроза, бросок напряжения и т.д.), а также внешними несчастными случаями;
- неправильным подключением, несоответствием Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей и других подобных внешних факторов и (или) плохим уходом за изделием;
- использованием изделия в производственных, коммерческих, а также в иных других целях, не соответствующих его прямому назначению; - использованием нестандартных и (или) некачественных расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, но не ограничиваясь аудио- и видеокассетами, дисками с программным обеспечением и драйверами, картами памяти);
- иными случаями, предусмотренными действующим законодательством.

7. Изделие может быть снято с гарантийного обслуживания, если будет установлено, что нарушены гарантийные пломбы, имеются следы разборки и других, не предусмотренных инструкцией по эксплуатации вмешательств.

8. Не подлежат гарантийному ремонту изделия с дефектами, возникшими вследствие выхода из строя деталей, обладающих ограниченным сроком службы или ограниченным гарантийным сроком.

9. Установка техники, при необходимости, может быть осуществлена специалистами большинства авторизованных сервисных центров и магазинов-продавцов как дополнительная платная услуга. При этом лицо, установившее технику, несет ответственность за правильность установки. Просим Вас обратить внимание на значимость правильной установки техники как для надежной работы изделия, так и для дальнейшего полного гарантийного обслуживания. Требуйте от установившего Вашу технику специалиста квитанции со всеми необходимыми сведениями об установке Вашего изделия.

10. Компания STARWIND снимает с себя ответственность за возможный вред, прямого или косвенного нанесенный изделиями STARWIND людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил эксплуатации и установки изделия.

Уважаемые покупатели! Перед обращением в сервисный центр внимательно изучите раздел «Возможные неисправности» в Руководстве по эксплуатации.

## Отрывной талон 3

Дата поступления	Дата поступления	Дата поступления
Дата выполнения	Дата выполнения	Дата выполнения
Характер ремонта	Характер ремонта	Характер ремонта
Сервисный центр:	Сервисный центр:	Сервисный центр:
Прибор принял, претензий не имею	Прибор принял, претензий не имею	Прибор принял, претензий не имею
Подпись	Подпись	Подпись

## Отрывной талон 2

## Отрывной талон 1



**Изготовитель:**

**Ниппон Клик Системс Лимитед**

Адрес: Куиджано Чэмберс, а/я 3159, Роуд Таун, Тортола,  
Британские Виргинские Острова  
Сделано в Китае

**Nippon Klick Systems Limited**

Address: Quijano Chambers, P.O.Box 3159, Road Town, Tortola,  
British Virgin Islands  
Made in China

**Импортер и организация, уполномоченная на принятие  
претензий от потребителей:**

**ООО «Мерлион»,**

Россия, Московская обл., г. Красногорск, б-р Строителей, д.4

Для получения более подробной информации о приборе  
посетите сайт: [www.starwind.com.ru](http://www.starwind.com.ru)

Изготовитель оставляет за собой право изменения комплектации,  
технических характеристик и внешнего вида товара.

Сведения о серийном номере указаны на упаковке и стикере  
прибора.

Срок службы прибора составляет 5 лет при условии  
использования прибора в строгом соответствии с настоящим  
руководством пользователя.

Срок гарантии: 1 год\*

\*в соответствии с гарантийными условиями

Дата производства указана на упаковке.

